

**REVUE**  
**INTERNATIONALE**  
**DE LA CROIX-ROUGE**



Publication bimestrielle du  
Comité international de la Croix-Rouge  
au service du Mouvement international de la Croix-Rouge  
et du Croissant-Rouge



## COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

- M. CORNELIO SOMMARUGA, docteur en droit de l'Université de Zurich, d' h.c. *rer. pol.* de l'Université de Fribourg (Suisse), d' h.c. en relations internationales de l'Université do Minho, Braga (Portugal), d' h.c. méd. de l'Université de Bologne (Italie), d' h.c. de l'Université de Nice-Sophia Antipolis, d' h.c. en droit de l'Université nationale de Séoul (République de Corée), *président* (membre depuis 1986)
- MM. PIERRE KELLER, docteur en philosophie en relations internationales (Yale), banquier, *vice-président* (1984)  
CLAUDIO CARATSCH, licencié ès lettres, *vice-président* (1990)  
ULRICH GAUDENZ MIDDENDORP, docteur en médecine, privat-docent de la faculté de médecine de l'Université de Zurich, ancien chef de la clinique chirurgicale de l'Hôpital cantonal, Winterthour (1973)  
MAURICE AUBERT, docteur en droit, avocat, *vice-président* de 1984 à 1991 (1979)  
DIETRICH SCHINDLER, docteur en droit, professeur honoraire à l'Université de Zurich (1961-1973) (1980)
- M<sup>me</sup> RENÉE GUIBAN, secrétaire générale de l'«Institut de la Vie internationale», directrice d'établissements médico-sociaux vaudois, membre de l'«International Association for Volunteer Effort» (1986)
- M<sup>me</sup> ANNE PETITPIERRE, docteur en droit, avocate, professeure à la faculté de droit de l'Université de Genève (1987)
- M. PAOLO BERNASCONI, avocat, *lic. iur.*, chargé de cours de droit pénal économique aux Universités de Saint-Gall et de Zurich, ancien procureur général à Lugano, commissaire de la Fondation suisse *Pro Juventute* (1987)
- M<sup>me</sup> LISELOTTE KRAUS-GURNY, docteur en droit de l'Université de Zurich (1988)
- M<sup>me</sup> SUSY BRUSCHWEILER, infirmière, directrice de l'École supérieure d'enseignement infirmier de la Croix-Rouge suisse à Aarau (1988)
- MM. JACQUES FORSTER, docteur en sciences économiques, professeur à l'Institut universitaire d'études du développement (IUED) à Genève (1988)  
JACQUES MOREILLON, licencié en droit, docteur ès sciences politiques, secrétaire général de l'Organisation mondiale du Mouvement Scout, ancien directeur général au CICR (1988)  
MAX DAETWYLER, licencié en sciences économiques et sociales de l'Université de Genève, «Scholar in Residence», International Management Institute (IMI) de Genève (1989)  
RODOLPHE DE HALLER, docteur en médecine, privat-docent de la faculté de médecine de l'Université de Genève, président de l'Association suisse contre la tuberculose et les maladies pulmonaires (1991)  
DANIEL THÜRÉR, docteur en droit, LL.M. (Cambridge) professeur ordinaire à l'Université de Zurich (1991)
- M<sup>me</sup> FRANCESCA POMETTA, licenciée ès lettres, ancien Ambassadeur de Suisse (1991)
- MM. JEAN-FRANÇOIS AUBERT, docteur en droit, professeur à l'Université de Neuchâtel, ancien député au Conseil national et au Conseil des Etats (1993)  
JOSEF FELDMANN, docteur ès lettres, professeur titulaire de l'Université de Saint-Gall, commandant de corps d'armée à disposition (1993)
- M<sup>me</sup> LILIAN UCHTENHAGEN, docteur en sciences économiques de l'Université de Bâle, ancienne députée au Conseil national (1993)
- M. GEORGES-ANDRÉ CUENDET, licencié en droit de l'Université de Genève, diplômé de l'Institut d'études politiques de l'Université de Paris, M.A. de l'Université de Stanford (USA), membre du Conseil administratif de Cologny/GE (1993)

---

### CONSEIL EXÉCUTIF

M. CORNELIO SOMMARUGA, *président*

M. CLAUDIO CARATSCH, *vice-président permanent*

M. JACQUES FORSTER, *membre du CICR*

M<sup>me</sup> ANNE PETITPIERRE, *membre du CICR*

M. PETER FUCHS, *directeur général*

M. JEAN DE COURTEN, *directeur des Opérations*

M. YVES SANDOZ, *directeur de la Doctrine, du Droit et des Relations avec le Mouvement*

REVUE INTERNATIONALE  
DE LA CROIX-ROUGE

SOMMAIRE

MAI-JUIN 1994  
N° 807

RÉPRESSION DES INFRACTIONS  
AU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE

- Juan José Quintana:** Les violations du droit international humanitaire et leur répression: le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie ..... 247
- María Teresa Dutli et Cristina Pellandini:** Le Comité international de la Croix-Rouge et la mise en œuvre du système de répression des infractions aux règles du droit international humanitaire ..... 264

MISE EN ŒUVRE DU DROIT HUMANITAIRE

- Krister Thelin:** Les conseillers juridiques auprès des forces armées — L'expérience de la Suède ..... 280

IDENTIFICATION

- Gérald C. Cauderay:** Les moyens d'identification des transports sanitaires protégés ..... 293

245

## DANS LE MONDE DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE

<b>75<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge</b> .....	307
● La célébration officielle (Paris, 5 mai 1994) .....	308
● <i>Allocution du président du CICR, M. Cornelio Sommaruga, au ministère des Affaires étrangères</i> .....	309
● <i>Allocution du président de la Fédération, M. Mario Villarroel Lander, au ministère des Affaires étrangères</i> .....	310
Réunions statutaires du Mouvement (Paris, 3-6 mai 1994) .....	313
<b>Dr. Jean Guillermand: La vocation médico-sociale de la Croix-Rouge française</b> .....	315
Reconnaissance de la Croix-Rouge andorrane .....	324

## FAITS ET DOCUMENTS

La République de Saint-Marin ratifie les Protocoles .....	326
Adhésion de l'Ethiopie aux Protocoles .....	326
Attribution du Prix Paul Reuter .....	327

## LIVRES ET REVUES

L'action caritative du Saint-Siège en faveur des prisonniers de guerre (1939-1945) ( <i>Léon Papeleux</i> ) .....	328
Le service volontaire — Rapport sur la situation actuelle — Cycle d'encadrement des volontaires ( <i>Mary Harder</i> ) .....	331
Nouvel ordre mondial et droits de l'homme — La guerre du Golfe ( <i>Paul Tavernier, éd.</i> ) .....	333
Crimes sans châtements — L'action humanitaire en ex-Yougoslavie (1991-1993) ( <i>Michèle Mercier</i> ) .....	335